

意大利语综合：意大利实用会话 - 语言 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/149/2021\\_2022\\_\\_E6\\_84\\_8F\\_E5\\_A4\\_A7\\_E5\\_88\\_A9\\_E8\\_c105\\_149096.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/149/2021_2022__E6_84_8F_E5_A4_A7_E5_88_A9_E8_c105_149096.htm)

LINGUE 语言 Parla italiano? 您讲意大利语吗？ Si, lo parlo. 是的，我讲意大利语。 Che (Quali) lingue conosce? 您会（懂）什么语言？ Io so parlare soltanto cinese e inglese. 我只会讲汉语和英语。 Capisce quando parlo? 我讲话您懂吗？ Capisco un po' .(Tutto) 懂一点儿。（全懂） Mi ha capito? 我说的您懂了吗？ No, non ho capito, ripeta per favore. 我没懂，请重复一遍。 Io capisco l'italiano meglio di quanto lo parlo. 我听意大利语的能力比讲意大利语的能力强。 Quando parla velocemente, non capisco proprio niente. 您讲得快的时候，我什么也不懂。 Conosco tante lingue:inglese,francese e spagnolo. 我通晓多种语言：英语、法语和西班牙语。 Conosco solo un po' d'italiano. 我只懂一点儿意大利语。 Lei parla italiano senza accento straniero. 您讲得意大利语音调很纯。 Lei parla (italiano) molto bene. come un italiano. 您的意语讲得很好，像意大利人一样。 Parla così bene italiano. dove l'ha imparato? 您的意语讲的那么好，在哪儿学的？ L'ho imparato in Cina. 我在中国学的。 Lei parla un italiano perfetto. 您的意语讲得很地道。 Come mai parla italiano così correntemente? 您的意语怎么讲得这么流利的？ Lui si esprime con disinvoltura, anzi in modo elegante. 他表达自如，甚至用词讲究。 Parli più lentamente, per favore. 请您讲得慢一点儿。 Parli più forte! 请您讲响一点儿！ Parli ad alta voce. 请您大声讲。 Che lingua studia? 您学习什么语言？ Io studio l'italiano. 我学习意大利语。 Da

quanto tempo studia l'italiano? Da tre mesi. 您学意语有多久了？  
三个月了。 Ho studiato l'italiano in Cina per quattro anni.  
Vengo in Italia per perfezionarlo. 我在中国学过四年意语。现在  
来意大利进修意语。 Bisogna fare molta pratica per imparare bene  
una lingua. 要学好一门语言，必须经常使用它。 Visto che lei  
sta già in Italia dovrebbe parlare sempre con gli italiani, ascoltare la  
radio e guardare la TV. così potrà imparare bene la lingua in poco  
tempo. 您已经在意大利了，就应该多跟意大利人讲话，听广播、  
看电视。这样，您就能在短短的时间内学会意大利语。  
Le manca la pratica, deve parlare di più. 您缺少实践，应多讲。  
Lei ha proprio un'attitudine per imparare le lingue. 您很适合学语言。  
Ha fatto grandi progressi nello studio dell'italiano. 您学习意大利语  
进步很大。 Come trova la lingua italiana? 您觉得意大利语怎么样？  
La trovo molto bella, molto musicale, però è molto difficile. 我觉得它  
很美，像音乐一样；但是很难。 La sua pronuncia è perfetta. 您的  
发音很标准。 Lei pronuncia bene. 您发音很好。 (Lui) ha una brutta  
pronuncia. 他的发音不好。 La sua pronuncia non è corretta. 您的  
发音不准确。 Deve pronunciare più chiaramente. 您的发音应该清楚些。  
Faccia attenzione alla sua pronuncia! 注意您的发音！ (Io) sono in  
grado di leggere, ma non so parlare. 我能看，但不会讲。 Posso scrivere  
qualcosa in italiano, ma non lo parlo bene. 我能用意语写些东西，  
但讲不好。 Non riesco a esprimere tutto quello che penso. 我不能  
把我想的全都表达出来。 Cosa vuol dire questa parola? 这字什么  
意思？ Come si chiama questo in italiano? 这在意大利语中叫什么？  
Questo, come si dice in italiano? 这用意语怎么讲？

Mi dispiace, non so tradurre in italiano. Io non conosco i termini tecnici. 对不起，把它译成意大利语我不行。我不懂技术词汇。 Lo scriva, dopo lo farò tradurre da qualcuno. 请您把它写下来，然后我请人翻译出来。 Cerchi di tradurre il senso, non. 请您把意思译出来，不必逐字逐句的译。 Deve tradurre parola per parola. 您应该逐字逐句翻译。 Ha saltato qualche parola nel tradurre. 您翻译时遗漏了几个字。 Ha tradotto bene. 您翻译的很好。 Ha fatto una traduzione esatta. 您译得很准确。 E' tutto chiaro? 全都清楚了？ Cosa ha ditto, signore? 先生，您说什么？ Ho capito tutto quello che ha ditto. 您说的我全都明白了。

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)